



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
Министерство на образованието и науката

РЕШЕНИЕ

№ 80811-31.....20:01...2017 г.

На основание чл. 62, ал. 2 от Административнопроцесуалния кодекс, във връзка с постъпили искания за разяснения по реда на чл. 26, ал. 8 от Закона за управления на средствата от Европейските структурни и инвестиционни фондове и Доклад № 8081115-74 от 29.12.2016 г. до ръководителя на Управляващия орган на Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“ 2014-2020 относно констатираните очевидни фактически грешки в Условието за кандидатстване, част от Насоки за кандидатстване по процедура чрез подбор на проектни предложения BG05M2OP001-1.002 „Изграждане и развитие на центрове за компетентност“,

РЕШИХ:

Поправям допуснати очевидни фактически грешки в Условието за кандидатстване, част от Насоки за кандидатстване по процедура чрез подбор на проектни предложения BG05M2OP001-1.002 „Изграждане и развитие на центрове за компетентност“, утвърдени със Заповед № РД09-1176 от 22.08.2016 г. на ръководителя на Управляващия орган по Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“ 2014-2020, съгласно приложението.

Решението да бъде съобщено по реда на чл. 26, ал. 6 от Закона за управление на средствата от Европейските структурни и инвестиционни фондове.

ЦВЕТАНА ГЕРДЖИКОВА

Главен директор на Главна дирекция „Структурни фондове и международни образователни програми“
и ръководител на Управляващия орган по Оперативна програма
„Наука и образование за интелигентен растеж“ 2014-2020



п. директор СФМОП

Заповед №

Терзиев, Милена
Села Ренова
РД 10-40/20.08.2017г.

Таблица за отстраняване на явни фактически грешки и технически несъответствия в Насоките за кандидатстване по процедура BG05M2OP001-1.002 „Изграждане и развитие на центрове за компетентност“

№	Установена фактическа грешка/ техническо несъответствие	Стар текст	Нов текст	Основание
1	Условия за кандидатстване, т. 24.2. „Документи, които могат да бъдат изисквани допълнително и ако не бъдат представени след допълнителното им изискване, проектното предложение се отхвърля.“ на стр. 71	буква щ2)	буква щ2) да се чете буква ъ2);	Техническа грешка
2	Критерии и методология за оценка: - Критерий 6 на стр. 32; - Критерий 9.1 на стр. 39; - Критерий 9.2 на стр. 39; - Критерий 9.3 на стр. 40; - Критерий 10.1 на стр. 41; - Критерий 10.2 на стр. 42; - Критерий 10.3 на стр. 42; - Критерий 10.4 на стр. 42; - Критерий 10.5 на стр. 43; - Критерий 11.1 на стр. 44; - Критерий 12.1.1 на стр. 45; - Критерий 12.1.4 на стр. 47; - Критерий 12.2 на стр. 47;	-буква ф); -буква ч1); -буква ч2); -буква ч1); -буква ш1); -буква ш2); -буква ш3); -буква ш5); -буква ш6); -буква ш4); -буква щ1); -буква щ5); -буква щ6);	-буква ф) да се чете буква х); -буква ч1) да се чете буква ш1) ; -буква ч2) да се чете буква ш2); -буква ч1) да се чете буква ш1); -буква ш1) да се чете буква щ1); -буква ш2) да се чете буква щ2); -буква ш3) да се чете буква щ3); -буква ш5) да се чете буква щ5); -буква ш6) да се чете буква щ6); -буква ш4) да се чете буква щ4); -буква щ1) да се чете буква ъ1); -буква щ5) да се чете буква ъ5); -буква щ6) да се чете буква ъ6);	Техническа грешка
3	Проектна обосновка (Приложение I) - Точка 12.2 на стр. 20; -Точка 12.3 на стр.21; -Точка 12.4 на стр. 22; -Точка 12.5 на стр. 22; - Точка 13.1 на стр. 23; - Точка 13.2 на стр. 24; - Точка 13.3 на стр. 24;	- буква ц2) и буква ц3); - буква ц4); - буква ц5); - буква ц6); - буква ч1); - буква ч2); - буква ч1);	-буква ц2) да се чете буква ч2), и буква ц3) да се чете буква ч3) ; -буква ц4) да се чете буква ч4); -буква ц5) да се чете буква ч5); -буква ц6) да се чете буква ч6); -буква ч1) да се чете буква ш1) ; -буква ч2) да се чете буква ш2); -буква ч1) да се чете буква ш1);	Техническа грешка

Таблица за отстраняване на явни фактически грешки и технически несъответствия в Насоките за кандидатстване по процедура BG05M2OP001-1.002 „Изграждане и развитие на центрове за компетентност“

	<p>- Точка 13.4. на стр. 24; - Точка 13.4. Успешни проекти по РП7 и Хоризонт 2020 и участие в COST Actions на стр. 25; - Точка 14.1 на стр. 25; - Точка 14.2 на стр. 25/26; - Точка 14.3 на стр. 26; - Точка 14.4 на стр. 26; - Точка 14.5 на стр. 27; - Точка 15.1 на стр. 27; - Точка 16.1 на стр. 28; - Точка 16.2 на стр. 29; - Точка 16.3 на стр. 29; - Точка 16.5 на стр.30; - Точка 16.6 на стр. 30;</p>	<p>-буква ч3); - точка 13.4 „Успешни проекти по РП7 и Хоризонт 2020 и участие в COST Actions“; и буква ч4)</p> <p>- буква ш1); - буква ш2); - буква ш3); - буква ш5); - буква ш6); - буква ш4); - буква щ1); - буква щ2); - буква щ3); - буква щ5); - буква щ6);</p>	<p>-буква ч3) да се чете буква ш3); - точка 13.4 „Успешни проекти по РП7 и Хоризонт 2020 и участие в COST Actions“ да се чете точка 13.5 „Успешни проекти по РП7 и Хоризонт 2020 и участие в COST Actions“; и буква ч4) да се чете буква щ4); - буква ш1) да се чете буква щ1); - буква ш2) да се чете буква щ2); - буква ш3) да се чете буква щ3); - буква ш5) да се чете буква щ5); - буква ш6) да се чете буква щ6); - буква ш4) да се чете буква щ4); - буква щ1) да се чете буква ъ1); - буква щ2) да се чете буква ъ2); - буква щ3) да се чете буква ъ3); - буква щ5) да се чете буква ъ5); - буква щ6) да се чете буква ъ6);</p>	
4	<p>Приложение I. Проектна обосновка, т. 10.2. Научен екип на проекта на стр.18/19</p>	<p>„Опишете състава, структурата и функции на научния екип за управление на проекта...“</p>	<p>„Опишете състава, структурата и функции на научния екип за изпълнение на проекта...“</p>	<p>Във връзка с Допусната фактическа грешка текстът „научния екип за управление на проекта“ се заменя с „научния екип за изпълнение на проекта“.</p>
5	<p>-Техническа грешка в Забележка 1 на Приложения: II. Декларация по чл.25, ал. 2 от ЗУСЕСИФ; и IIa. Декларация относно избягване на конфликта на интереси за асоциирания партньор; -Добавяне на приложения: IIa.</p>	<p>„Декларацията се попълва и подписва с КЕП от всички лица, които представяват кандидата/партньора,...“</p>	<p>„Декларацията се попълва и подписва от всички лица, които представяват кандидата/партньора, ...“</p>	<p>Във връзка с допусната техническа неточност в Забележка 1 на приложения II и IIa се премахват думите „с КЕП“. Същото важи и за</p>

Таблица за отстраняване на явни фактически грешки и технически несъответствия в Насоките за кандидатстване по процедура BG05M2OP001-1.002 „Изграждане и развитие на центрове за компетентност“

	<p>Декларация относно избягване на конфликта на интереси за асоциирания партньор и IIIa. Декларация относно съвместно осъществяваните дейности с асоциирани партньори на английски език.</p>			<p>версиите на английски език. Добавяне на Приложения IIa и IIIa на английски език.</p>
6	<p>Приложение V. ДЕКЛАРАЦИЯ, че кандидатът/партньорът не е предприятие в затруднение, не е обект на неизпълнено разпоредение за възстановяване вследствие на предходно решение на Европейската комисия и относно липсата на двойно финансиране</p>	<p>„1. В случай, че представлява голямо предприятие, по отношение на представяната от мен организация през последните две години: а) съотношението задължения/собствен капитал на предприятието не е било по-голямо от 7,5; и б) съотношението за лихвено покритие на предприятието, изчислено на основата на EBITDA, е било под 1,0.“</p>	<p>„1. В случай, че представлява голямо предприятие, по отношение на представяната от мен организация през последните две години: а) съотношението задължения/собствен капитал на предприятието не е било по-голямо от 7,5; и б) съотношението за лихвено покритие на предприятието, изчислено на основата на EBITDA, не е било под 1,0.“</p>	<p>Във връзка с допусната фактическа грешка думите „е било по-голямо от 7“ се заменят с „не е било по-голямо от 7,5“, и думите „е било под 1,0“ се заменят с „не е било под 1,0“. Същото важи и за версиите на английски език.</p>
7	<p>Приложение XIII. Указания на Управляващия орган за попълване на електронен формуляр за кандидатстване на стр. 14</p>	<p>„Попълване на секция 9. Екип на проекта Моля обърнете внимание, че на етап кандидатстване се изискват автобиографии само на екипа за управление и изпълнение на проекта.“</p>	<p>„Попълване на секция 9. Екип на проекта Моля обърнете внимание, че на етап кандидатстване се изискват автобиографии само на екипа за изпълнение на проекта.“</p>	<p>Във връзка с допусната техническа неточност в Приложение XIII е установено техническо несъответствие с одобрената от Комитета за наблюдение на Програмата Методология за оценка на проектни предложения, според която не е необходимо</p>

Таблица за отстраняване на явни фактически грешки и технически несъответствия в Насоките за кандидатстване по процедура BG05M2OP001-1.002 „Изграждане и развитие на центрове за компетентност“

				представянето на автобиографии на членовете на екипа за управление. В тази връзка текстът „екипа за управление и изпълнение на проекта“ се заменя с „екипа за изпълнение на проекта“
8	Критерии и методология за оценка на проектни предложения на стр. 14	„Процедура чрез подбор на проектни предложения BG05M2OP001-1.002 „ИЗГРАЖДАНЕ И РАЗВИТИЕ НА ЦЕНТРОВЕ ЗА КОМПЕТЕНТНОСТ““	„Процедура чрез подбор на проектни предложения BG05M2OP001-1.002 „ИЗГРАЖДАНЕ И РАЗВИТИЕ НА ЦЕНТРОВЕ ЗА КОМПЕТЕНТНОСТ““	Техническа неточност в изписването на номера на процедурата.
9	Условия за кандидатстване на български език, т. 14.2. Допустими разходи, свързани с дейности по т. III , т. 3. Разходи за публичност и визуализация на стр. 47	„Процедура чрез подбор на проектни предложения BG05M2OP001-1.002 „ИЗГРАЖДАНЕ И РАЗВИТИЕ НА ЦЕНТРОВЕ ЗА КОМПЕТЕНТНОСТ““	„Разходите за публичност и визуализация са до 0,5 на сто от общите допустими разходи.“	Във връзка с допусната техническа неточност в Условието за кандидатстване допустимият размер на разходите за публичност и визуализация се променя от „до 0,5 на сто“ на „до 1 на сто“ в съответствие с Критерии и методология за оценка на проектни предложения, одобрени от КН.
10	Условия за кандидатстване на български език, т. 23. Начин на подаване на проектните предложения/концепциите за	„1... В случай, че някой от подкрепящите документи е съставен на чужд език, той следва да бъде придружен с точен превод на български език.“	„1... В случай, че някой от подкрепящите документи е съставен на чужд език, той следва да бъде придружен с точен превод на български език.“	Във връзка с установени явни фактически грешки се премахва текстът „извършен от заклет

Таблица за отстраняване на явни фактически грешки и технически несъответствия в Насоките за кандидатстване по процедура BG05M2OP001-1.002 „Изграждане и развитие на центрове за компетентност“

11	<p>проектни предложения, т.1 и т. 2 на стр. 59</p> <p>Условия за кандидатстване на български език, т. 24. Списък на документите, които се подават на етап кандидатстване, Забележка 41 на стр. 63</p>	<p>превод на български език, извършен от зачет преводач.</p> <p>2. Всички документи по т. 1 (проектното предложение и подкрепящите документи към него), следва да бъдат представени и в превод на английски език, извършен от зачет преводач, като версията на английски език следва да е идентична с тази на български език...”</p>	<p>2. Всички документи по т. 1 (проектното предложение и подкрепящите документи към него), следва да бъдат представени и в превод на английски език, като версията на английски език следва да е идентична с тази на български език...”</p>	<p>преводач“ от т. 1 и 2, като по този начин изискванията за превод се привеждат в съответствие с Критериите и методологията за оценка на проектни предложения, одобрена от КН. Същото важи и за версията на английски език.</p>
12	<p>Условия за кандидатстване (версия на английски език). т.14.1. „Изисквания за допустимост на разходите“, т.2) следва да се приведе в съответствие с описаното</p>	<p>„41 ... В случай, че някой от подкрепящите документи е съставен на чужд език, той следва да бъде придружен с точен превод на български език, извършен от зачет преводач. Всички документи (проектното предложение и подкрепящите документи към него), следва да бъдат представени и в превод на английски език, като версията на английски език следва да е идентична с тази на български език...”</p>	<p>„41 ... В случай, че някой от подкрепящите документи е съставен на чужд език, той следва да бъде придружен с точен превод на български език. Всички документи (проектното предложение и подкрепящите документи към него), следва да бъдат представени и в превод на английски език, като версията на английски език следва да е идентична с тази на български език...”</p>	<p>Във връзка с установени явни фактически грешки се премахва текстът „извършен от зачет преводач“ от т. 1 и 2, като по този начин изискванията за превод се привеждат в съответствие с Критериите и методологията за оценка на проектни предложения, одобрена от КН. Същото важи и за версията на английски език.</p>
		<p>„2)... except for expenditure related to the preparation of the project proposal (advisory services related to the preparation and/or the completion of the application,</p>	<p>„2)... except for external audit expenditure. The external audit expenditure may be incurred after the end date of the project implementation period and the corresponding payment</p>	<p>Имайки предвид водещата роля на българската версия на Условията за кандидатстване, текстът</p>

Таблица за отстраняване на явни фактически грешки и технически несъответствия в Насоките за кандидатстване по процедура BG05M2OP001-1.002 „Изграждане и развитие на центрове за компетентност“

<p>в българската версия на документа; на стр. 32/33 от английската версия на документа</p>	<p>including on notarial services and other fees). Expenditure on preparation of the project proposal must be incurred before the submission date of the project and after the launch date of the present procedure.... and the corresponding payment must be made no later than the expiration of the deadline for submission of the final report on the implementation of the project activities. Cost substantiation documents related to the implementation of eligible project activities must be issued during the eligibility period for the project expenditure...”</p>	<p>must be made no later than the expiration of the deadline for submission of the final report on the implementation of the project activities. Cost substantiation documents... expenditure, except for cost substantiation documents related to project audit, which may be issued after the end date of the project implementation period, but no later than the expiration of the deadline for submission of the final report on the implementation of the project activities...”</p>	<p>„except for expenditure related to the preparation of the project proposal (advisory services related to the preparation and/or the completion of the application, including on notarial services and other fees)“ се заменя с „except for external audit expenditure“; и „Expenditure on preparation of the project proposal must be incurred before the submission date of the project and after the launch date of the present procedure...“ се заменя с “The external audit expenditure may be incurred after the end date of the project implementation period “; към текста „Cost substantiation documents related to the implementation of eligible project activities must be issued during the eligibility period for the project expenditure“ се добавя текста „...except for cost substantiation documents</p>
--	---	--	--

Таблица за отстраняване на явни фактически грешки и технически несъответствия в Насоките за кандидатстване по процедура BG05M2OP001-1.002 „Изграждане и развитие на центрове за компетентност“

				related to project audit, which may be issued after the end date of the project implementation period, but no later than the expiration of the deadline for submission of the final report on the implementation of the project activities.”
--	--	--	--	--